



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
22 de abril de 2004
Español
Original: árabe

Asamblea General
Quincuagésimo octavo período de sesiones
Tema 37 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo noveno año

Carta de fecha 22 de abril de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntar un resumen de las violaciones y los actos de agresión cometidos por Israel contra el Líbano:

- Entre las 17.00 y las 17.30 horas del día 18 de abril de 2004, aviones de guerra israelíes violaron el espacio aéreo libanés a diferentes altitudes sobrevolando Maroun Ras y Yaroun.
- Entre las 19.55 y las 20.20 horas del día 19 de abril de 2004, dos helicópteros israelíes violaron el espacio aéreo libanés a mediana altitud sobrevolando las granjas ocupadas de Chebaa.
- Entre las 21.55 y las 22.25 horas del día 20 de abril de 2004, un avión de reconocimiento israelí violó el espacio aéreo libanés a mediana altitud sobrevolando el mar frente a Jounié y después se dirigió hacia el este, y luego hacia el sur.
- Entre las 10.15 y las 10.20 horas del día 21 de abril de 2004, aviones de guerra israelíes violaron el espacio aéreo libanés a alta altitud sobrevolando las granjas ocupadas de Chebaa.
- Entre las 12.25 y las 12.35 horas, aviones de guerra y helicópteros israelíes violaron el espacio aéreo libanés a diferentes alturas sobrevolando las granjas ocupadas de Chebaa.
- Entre las 18.00 y las 18.45 horas, dos helicópteros israelíes violaron el espacio aéreo libanés a mediana altitud sobrevolando las granjas ocupadas de Chebaa.
- Entre las 19.40 y las 20.55 horas, dos helicópteros israelíes violaron el espacio aéreo libanés a mediana altitud sobrevolando las granjas ocupadas de Chebaa.
- Entre las 20.40 y las 20.45 horas, aviones de guerra israelíes violaron el espacio aéreo libanés sobrevolando a varias alturas la región de Bent-Jbeil.



Estas graves violaciones y provocaciones perpetradas por Israel en el espacio aéreo y el territorio del Líbano, como todas las precedentes, constituyen una contravención de los principios del derecho internacional y las resoluciones legítimas internacionales, por lo que el Secretario General ha insistido en múltiples ocasiones en la necesidad de que se les ponga fin.

Considerando estas violaciones y la multiplicación de las amenazas israelíes contra el Líbano y la integridad de su territorio y sus ciudadanos, el Líbano pide al Consejo de Seguridad que condene a Israel por esos actos, que constituyen una amenaza para la paz y la seguridad internacionales, y le impida cometer otros nuevos. Además, Israel debe asumir plena responsabilidad por las repercusiones y consecuencias de tales actos.

Al señalar a vuestra atención la gravedad y las posibles consecuencias de esas agresiones, solicito que el texto de la presente carta se distribuya como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 37 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sami **Kronfol**
Embajador
Representante Permanente
